

१५०७५५५५  
१५०७५५५५

मुख्यमन्त्री तथा मन्त्रिपरिषद्को कार्यालय  
प्रवेश नं. ५ बुटवल



१५०७५५५५  
०६/०३/१९

नेपाल सरकार

संघीय मामिला तथा सामान्य प्रशासन मन्त्रालय

(जनशक्ति विकास तथा विकास शाखा)  
सिंहदरवार, काठमाडौं

१५ सचिव (बी. ५)  
०६/१३

पत्र संख्या: ज.यो.वि.शा. ३२५-२०७५/७६

चलानी संख्या: ६२८

मिति: २०७६।०३।०९

विषय: वैदेशिक अध्ययन/तालीम छात्रवृत्तिमा मनोनयन गर्ने सम्बन्धमा।

श्री मुख्यमन्त्रि तथा मन्त्रिपरिषद्को कार्यालय, (सातवटै प्रदेश) ।

तपसिल अनुसारको अध्ययन/तालीम कार्यक्रममा तहांबाट मनोनयन गर्ने र सो निर्णय निजामती सेवा ऐन, २०४९ (संशोधन सहित) को दफा ४०ख को उपदफा (३) बमोजिम गठित समितिको ३२५ औं बैठकबाट नेपाल सरकार (सचिवस्तर) को मिति २०७६/०२/३१ मा निर्णय भएकोले उक्त कार्यक्रममा उपयुक्त उम्मेदवार मनोनयन गरि मनोनित कर्मचारीको नाम, सम्पर्क नं र ईमेल ठेगाना आवश्यक कार्यार्थ अर्थ मन्त्रालय, अन्तर्राष्ट्रिय आर्थिक सहायता समन्वय महाशाखामा पठाउनु हुन तथा मनोनयन गरिएको कर्मचारीको संकेत नं. समेत उल्लेख गरि सो को जानकारी यस मन्त्रालयमा समेत अनिवार्य रुपमा उपलब्ध गराउने व्यवस्था हुन आवश्यक कार्यार्थ पठाइएको व्यहोरा निर्णयानुसार अनुरोध छ ।

साथै, तालीम तथा अध्ययन कार्यक्रममा उम्मेदवार मनोनयन गर्दा कार्यक्रमसँग असम्बन्धित व्यक्तिको मनोनयन भै सम्बन्धित संस्थाबाट कन्फर्मेशन नआएमा सो निकायलाई २ पटकसम्म छात्रवृत्तिमा समावेश नगर्ने भनि निर्णय भएको व्यहोरा समेत जानकारीको लागि अनुरोध छ।

छात्रवृत्तिको मनोनयनमा सम्बन्धित सेवा, समुह र श्रेणीभित्रका समावेशी (महिला, आदिवासी/जनजाति, मधेशी, दलित, अपाङ्ग, पिछडिएको क्षेत्र) तथा हालसम्म अवसर नपाएका र दुर्गमसा सबभन्दा बढी समय काम गरेका आधारमा साथै योग्यता पुगेका सहायक स्तरका कर्मचारीहरूलाई समेत प्राथमिकता दिई मनोनयन गर्नुहुन अनुरोध छ ।

तपसिल:

क्र. सं.	अध्ययन/तालीम/ अध्ययन भ्रमण सेमिनारको विषय	सिट संख्या	कार्यक्रमको अवधि/ फारम भर्ने अन्तिम मिति	कार्यक्रम संचालन हुने मुलुक/ अवसर प्रदान गर्ने निकाय	आवश्यक योग्यता/ अन्य प्रासंगिक व्यहोरा	अध्ययन/तालीम वितरण गरिएका निकाय/ निर्णयको व्यहोरा
१	China MOFCOM Scholarship Category-A 2019 Master of Tourism and Hotel Management Agency No: 10240 Study	2 (Two)	2 years 2019-09-01 to 2021-08-31 / 2019 June 30	MOFCOM China/ Harbin University of Commerce	•Minimum 3 years of experiences in related field •English proficiency TOEFL 80/IELTS 6.0 •under the age of 45 years •in good health conditions •for eligibility details, visit university website (For further information: contact Ministry of Finance (IECCD) or Economic and Commercial Counselor's Office of the Embassy of the People's Republic of China	सातै प्रदेशको मुख्यमन्त्रि तथा मन्त्रिपरिषद्को कार्यालयलले वन, पर्यटन तथा वातावरण मन्त्रालयबाट उपयुक्त कर्मचारी मनोनयन गर्ने ।

१५०७५५५५  
१५०७५५५५

१५०७५५५५  
१५०७५५५५

१५०७५५५५

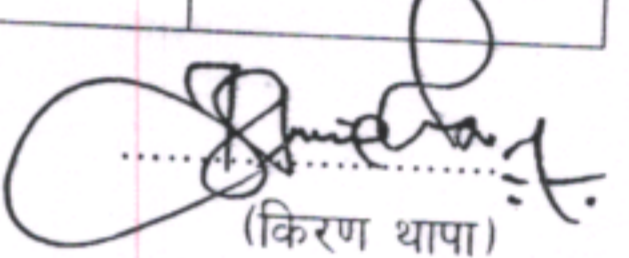


नेपाल सरकार  
संघीय मामिला तथा सामान्य प्रशासन मन्त्रालय  
(जनशक्ति विकास शाखा)  
काठमाडौं

पत्र संख्या: ज.यो.वि.शा. ३२५-२०७५/७६

चलानी संख्या: .....

2	China MOFCOM Scholarship Category-A  2019 Master of Industrial Engineering Agency No: 10532 Study	2 (Two)	2 years 2019-09-01 to 2021-08-31 / 2019 June 30	MOFCOM China / Hunan University China	<ul style="list-style-type: none"><li>• Minimum 3 years of experiences in related field</li><li>• English proficiency TOEFL 80/IELTS 6.0</li><li>• under the age of 45 years</li><li>• in good health conditions</li><li>• for eligibility details, visit university website</li></ul> (For further information: contact Ministry of Finance (IECCD) or Economic and Commercial Counselor's Office of the Embassy of the People's Republic of China	सातै प्रदेशको मुख्यमन्त्रि तथा मन्त्रिपरिषद्को कार्यालयले भौतिक पूर्वाधार तथा विकास मन्त्रालयबाट उपयुक्त कर्मचारी मनोनयन गर्ने ।
---	--	------------	---	--	---	---

  
(किरण थापा)  
शाखा-अधिकृत

रति. ३७. ११ ०१०११०

*[Handwritten signature]*



*[Handwritten Nepali text]*

*[Handwritten Nepali text]*

中 华 人 民 共 和 国 大 使 馆

*[Large handwritten Nepali signature]*

NCE/072/2019

The Embassy of the People's Republic of China in Nepal presents its compliments to the Ministry of Finance, Government of Nepal and has the honor to inform the latter as follows:

The Government of China would like to invite with pleasure the Government of Nepal to nominate candidates to this year's MOFCOM scholarship programs, which will offer full scholarship for winning candidates to study master/PhD diplomas in China. MOFCOM scholarship programs are part of the Chinese government assistance to developing countries. The goal is to help developing countries to educate top-level, inter-disciplinary and application-oriented talents in broad areas, and help their social and economic development with knowledge know-how and intellectual support.

The general requirements of nominated candidates include, but not limited to: minimum three years' related work experience, government/public or related sector employment, English proficiency level at IELTS6.0/TOEFL 80, under the age of forty-five and of required health conditions. Other specific requirements can be found in the respective documents of each scholarship program. Nominated candidates shall go through multiple rounds of competitive selections, and the best ones will be awarded scholarship and enrolled to their respective universities and subjects.

The nomination deadline is set separately on June 30 for some programs and May 31 for others. The number of nominated candidates shall not exceed two persons for a single program, and the total number shall not exceed eighty persons for all programs. Nominated candidates shall register themselves and submit documents online followed by interview

smsthapa @





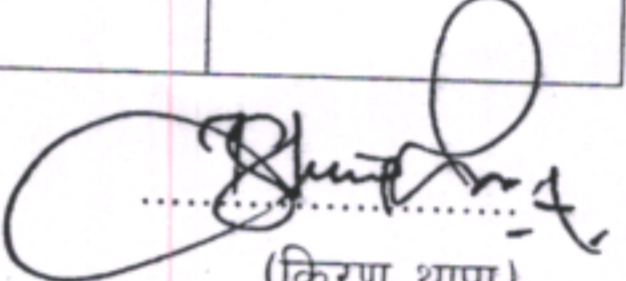
नेपाल सरकार  
संघीय मामिला तथा सामान्य प्रशासन मन्त्रालय  
(जनशक्ति योजना तथा विकास शाखा)

संघीय मामिला तथा सामान्य प्रशासन मन्त्रालय  
सिंहदरबार, काठमाडौं

पत्र संख्या: ज.यो.वि.शा.३२५-२०७५/७६

चलानी संख्या: .....

2	China MOFCOM Scholarship Category-A  2019 Master of Social Work (Women's Leadership and Social Development)  Agency No: 11149 Study	2 (Two)	2 years 2019-09-01 to 2021-08-31 / 2019 June 30	MOFCOM China / China Women's University	<ul style="list-style-type: none"><li>• Minimum 3 years of experiences in related field</li><li>• English proficiency TOEFL 80/IELTS 6.0</li><li>• under the age of 45 years</li><li>• in good health conditions</li><li>• for eligibility details, visit university website</li></ul> (For further information: contact Ministry of Finance (IECCD) or Economic and Commercial Counselor's Office of the Embassy of the People's Republic of China	प्रदेश नं ५ को मुख्यमन्त्रि तथा मन्त्रिपरिषद्को कार्यालयले सामाजिक विकास मन्त्रालयबाट उपयुक्त कर्मचारी मनोनयन गर्ने ।
---	--	------------	---	--	---	--

  
(किरण थापा)  
शाखा-अधिकृत

smthkapa

The nomination deadline is set separately on June 30 for some programs and May 31 for others. The number of nominated candidates shall not exceed two persons for a single program, and the total number shall not exceed eighty persons for all programs. Nominated candidates shall register themselves and submit documents online followed by interview

The general requirements of nominated candidates include, but not limited to: minimum three years' related work experience, government/public or related sector employment, English proficiency level at IELTS6.0/TOEFL 80, under the age of forty-five and of required health conditions. Other specific requirements can be found in the respective documents of each scholarship program. Nominated candidates shall go through multiple rounds of competitive selections, and the best ones will be awarded scholarship and enrolled to their respective universities and subjects.

The goal is to help developing countries to educate top-level, inter-disciplinary and application-oriented talents in broad areas, and help their social and economic development with knowledge know-how and intellectual support. The Embassy of the People's Republic of China in Nepal presents its compliments to the Ministry of Finance, Government of Nepal and has the honor to inform the latter as follows:

The Government of China would like to invite with pleasure the Government of Nepal to nominate candidates to this year's MOFCOM scholarship programs, which will offer full scholarship for winning candidates to study master/PhD diplomas in China. MOFCOM scholarship programs are part of the Chinese government assistance to developing countries.

NCE/07/2/2019

中华人民共和国大使馆



Handwritten signature and date: 2019.07.25

Handwritten signature and date: 2019.07.25



प्रदेश सरकार  
प्रदेश नं. ५  
बुटवल

# मुख्यमन्त्री तथा मन्त्रिपरिषद्को कार्यालय

बुटवल, नेपाल

पत्र संख्या:- २०७५/७६

चलानी नं.: २४३०

मिति २०७५६/०३/१६

विषय: बैदेशिक अध्ययन/ तालिम छात्रवृत्तिमा मनोनयन गर्ने सम्बन्धमा ।

- ✓ श्री भौतिक पूर्वाधार विकास मन्त्रालय, बुटवल ।
- श्री सामाजिक विकास मन्त्रालय, बुटवल ।
- श्री उद्योग, पर्यटन, वन तथा वातावरण मन्त्रालय, बुटवल ।

दर्ता नं. ५६६८  
मिति: २०७६/३/२३  
भौतिक पूर्वाधार विकास मन्त्रालय  
प्रदेश नं. ५, बुटवल, नेपाल

प्रस्तुत सम्बन्धमा, संघीय मामिला तथा सामान्य प्रशासन मन्त्रालय, सिंहदरवार, काठमाण्डौंको च.नं ६३७ मिति २०७६/०३/०१ को पत्र समेतको छाँयाप्रति ३ संलग्न गरि पठाईएको छ । व्यहोरा अवगत गरी पत्रमा उल्लेख भए बमोजिमको विषयमा २ वर्षे बैदेशिक अध्ययन/तालिम /अध्ययन भ्रमण/ सेमिनारका निम्ति उपयुक्त कर्मचारी मनोनयन गर्नका लागि अविलम्ब छनौट गरि पठाईदने व्यवस्था हुन आदेशानुसार अनुरोध छ ।

गुण प.  
कु. कार्यालय  
३/२३

(रामचन्द्र अर्याल)  
अधिकृतस्तर आठौं